

Gk]Zh_]fW\ Yb. ; Y`gYb_]fW\ Yb`VY[fØ» h
HUm`cf`Gk]Zh'a]h'cZZYbYb`5fa Yb

; Y`gYb_]fW\Yb`k]fX`ni`Gk]Zh_]fW\Yb`i a VYbUbbh`9fZU\ fYb
G]Yž`k Ufi a`X]Y`GhUXh`k À\ fYbX`XYf`HUm`cf`Gk]Zh!`c`bnYfhY`ja
&`]`]\ fYb`BUa Yb`ÀbXYfh"

9]b`B Yi Yg`? Ud]hU`ZØf`Gk]Zh_]fW\ Yb

5`g`X]Y`Ua Yf_]Ub]gW\Y`HU`_g\ck !A cXYfUhc]b`>a a m?]a a Y`
5bZUb[`XYg`&]\ fYg`ØVYf; Y`gYb_]fW\Yb`k]hY`hYž`k Uf`Yg`X]Y
I b_Ybbhb]g`ØVYf`XYb`C fhž`XYf`ni`X]YgYf`_i f]cgYb`6Ya Yf`_i b[
ZØ\ fhY" `&`nk]gW\Yb`]gh; Y`gYb_]fW\Yb`YXcW`b]W\h`a Y\ f
i bVY_Ubbh`/[Ubni`ja` ; Y[YbhY]`Yg`U`h`k Y`h`k Y]hY
5i Za Yf_gUa _Y]h`Yf`Ub[hž`k Ybb`Ui W\`Ui Z`ZfU[k ØfX][Y`K Y]gY"

8]Y`GhUXh]a`Fi` \f[YV]Yh`Yf`Ub[hY`i b[Yk c`hY`6YfØ\ a h\Y]h`VY]
Yb[`]gW\Yb`i » VU`ZUbgž`XYfYb`6Y`Y]X][i b[Yb`i bX`GWa À\ i b[Yb
[Y[Yb`; Y`gYb_]fW\Yb`ja`&`hYfbYh`j]fU`Y`5i ga U» Y`UbbU\ a Yb`"8Yf
j Yfa Y]bh]W\`gW\`YW\hY`Fi Z`XYf`GhUXh`U`g` 8fYW_g`cW\`]gh`HY]`
Y]bYf`Ub[Yb`; YgW\]W\hY`j cb`J cfi fhY]`Yb`i bX`?`]gW\YYg`ØVYf`XUg
@YVYb`ja`Fi` \f[YV]Yh"

8]Y`HfUbgZcfa Uh]cb`ni`Gk]Zh_]fW\ Yb

8]Y`Øb[ghYb`j YfVU`Yb`5b[f]ZZY`k UfYb`5b`Ugg`ZØf`XYb`< Ua Vi f[Yf
?i`hi fgYbUhc`f`7UfghYb`6fcgXUž`g]W\`ØZZYbh]W\`ZØf`gY]bY
<Y]a UhghUXh`ghUf`_ni`a UW\Yb`"8UVY]`j Yfk]Yg`Yf`Ui Z; Ycf[
?fY]g`Yfg`@]YX`ØVYf; Y`gYb_]fW\Yb`i bX`gY]bY`Y][YbY

?]bX\Y]hgYfZU\fi b[Yb`j]b`XYf`GhUXh"8cW\`ghUhh'g]W\`j cb`XYb
bY[Uh]j Yb`Yi » Yfi b[Yb`Ybha`i h][Yb`ni ``UggYbžYbhgW\]YXYb`X]Y
GhUXhcVYfYb`j cb`; Y`gYb_]fW\Ybž`X]Y`5i Za Yf_gUa`_Y]h`d'cg]h]j`ni
bi hnYb"

⇒ `Ni [Y`XYg`VY] c fghY\YbXYb`HUm`cf`Gk]Zh!`?cbnYfhg`]a`ž`]`k`i fXY
Y]bY`_fYUh]j Y`⇒XY`[YVcfYb.`; Y`gYb_]fW\Yb`k]fX`_i fnYf\UbX`]b
Gk]Zh_]fW\Yb` `i a VYbUbbh"8]YgY`i b`cbj Ybh]cbY`Y`K YfVYU_h]cb
nY][hž`XUgg`X]Y`GhUXh`VYfY]h`]ghž`g]W\`gY`Vgh`bYi`ni`YfZ]bXYb`i bX
g]W\`j cb`U`hYb`?`]gW\YYg`ni` ``ÖgYb"9]b`C`fhggW\]`X`a`]h`XYa`bYi`Yb
BUa`Yb`n]Yfh`VYfY]hg`X]Y`⇒bYbghUXhž`VY[`Y]hYh`j cb`Y]bYf`Y][Ybg
Y]b[Yf]W\hYhYb` HUm`cf!Gk]Zh!GhfU» YbVU\`b` "

8]Y`I`a`VYbYbbi b[`]b` Gk]Zh_]fW\Yb` `j Yf`Y]\h`XYf`GhUXh`b]W\`h`bi`f
Y]bY`bYi`Y`⇒Yb]h]h`hž`gcbXYfb`i`bhYfghfY]W\`h`Ui`W\`X]Y`[`cVU`Y
6YXYi`hi`b[`]cb`HUm`cf`Gk]Zh`i`bX`]\fYf`5b`\Äb[YfgW\UZh"8]Y` :`Ubgž
Ui`W\`VY`_Ubbh`U`g` Gk]Zh]Yg`ž`j`YfY`\fYb`X]Y`Dc`dgÄb[Yf]b`Ui`Z`Y]bY
ZUgh`fY][]ÖgY`K`Y]gY`i`bX`gY\Yb`]\fY`?cbnYfhY`U`g`gd]f]hi`Y`Y`g
9fY][b]g"8]YgY`VYgcbXYfY`J`YfV]bXi`b[`ni`HUm`cf`Gk]Zh`k`]fX`Xi`fW\
X]Y`gma`Vc`]gW\Y`I`a`VYbYbbi b[`XYf`GhUXh`[YghÄf`_h"

; Y`gYb_]fW\Yb`k]fX`gca`]h`b]W\`h`bi`f`ni`Y]bYa`k`Y]hYfYb
?cbnYfhc`fhž`gcbXYfb`ni`Y]bYa`gd]f]hi`Y`Yb`NYbhfi`a`ZÖf
X]Y`Yb][Ybž`X]Y`HUm`cf`Gk]Zh`U`g`=cbY`j`YfY`\fYb"8]Y
HfUbgZcfa`Uh]cb`ni` Gk]Zh_]fW\Yb` `]gh`b]W\`h`bi`f`Y]bY`<ca`a`U[Y`Ub
X]Y`GÄb[Yf]bž`gcbXYfb`Ui`W\`Y]b`a`i`h][Yf`GW\f]h`XYf`GhUXhž`g]W\
gY`Vgh`bYi`ni`YfZ]bXYb`i`bX`g]W\`j`cb`U`hYb`J`cfi`fhY]`Yb`ni
VYZfY]Yb"

· · · B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U["XY